

U C H W A Ł A    Nr .LXIV/357/93

Rady Miejskiej w Stargardzie Szczecińskim  
z dnia .1.czerwca 1993 roku.

w sprawie wyrażenia zgody na podpisanie umowy o przyjacielskiej współpracy między miastem Stargard Szczeciński i gminą samorządową Wijchen.

Na podstawie art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym ( Dz. U. Nr 16 poz. 95, Nr 34 poz. 199, Nr 43 poz.253, Nr 89 poz. 518, z 1991 r. Nr 4 poz. 18 i Nr 110 poz. 473 z 1992r., Nr 85 poz. 428 i Nr 100 poz.499 i z 1993r., Nr 17 poz. 78 ) Rada Miejska W Stargardzie Szczecińskim uchwała, co następuje:

§ 1

Wyraża się zgodę na podpisanie umowy o przyjacielskiej współpracy między miastem Stargard Szczeciński ( Rzeczpospolita Polska ) i gminą samorządową Wijchen ( Holandia ).

§ 2

Projekt umowy o współpracy między wymienionymi miastami stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Stargardu Szczecińskiego.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Zbigniew Petri

47/93



Umowa o współpracy

-----

Władze lokalne miasta Stargard Szczeciński ( Polska )  
i gmina samorządowa Wijchen ( Holandia ) podjęły decyzję o wzajemnej współpracy.

Sens i podstawy tej współpracy określone zostały w formie pisemnej w niniejszym dokumencie.

Władze lokalne obu gmin samorządowych miały sposobność wzajemnego poznania się jak również reprezentowanych przez nie wspólnot w ciągu 1992 roku. Przeprowadzono również rozpoznanie odnośnie możliwości współpracy. Pomimo różnic wynikających z uwarunkowań historycznych i geograficznych obie strony wyrażają zainteresowanie nawiązaniem współpracy.

Obie strony zgodne są co do tego, że stanowi to dobry punkt wyjściowy dla kontynuacji rozwoju wzajemnych kontaktów jako wkład do nowych stosunków w Europie jak również uczynienia kroku naprzód w poznaniu się mieszkańców obu gmin samorządowych.

Przesłanki te stanowią o zgodności władz lokalnych Stargardu Szcz. i Wijchen odnośnie ich przyjacielskich stosunków, jak również ich obywateli, które zostaną zaktywizowane poprzez współpracę w ramach wspólnych więzi pomiędzy gminami samorządowymi. Współpraca ta ukształtuje się z następujących składowych więzów gmin samorządowych.

a. wymiana obywateli, instytucji, grup; mianowicie z dziedziny kultury, religii, wypoczynku, sportu, organizacji skautowskich, etc.;

b. wymiana idei i doświadczeń z dziedziny gmin samorządowych, zarządzania nimi i administracji;

c. wsparcie aktywności ekonomicznych poprzez kontakty gospodarcze i wymianę wiedzy;

d. każda inna forma aktywności co do której wyrażają zgodę obie strony i która może być życzoną do osiągnięcia celu wzajemnej współpracy.

Podpisanie niniejszej umowy o współpracy dnia ..... Czerwca 1993 w językach polskim i holenderskim przypieczętowane przyjacielskie stosunki pomiędzy Stargardem Szczecińskim i Wijchen.

Władze lokalne  
Stargardu Szczecińskiego  
Prezydent

Władze lokalne  
Wijchen  
Przewodniczący

Przewodniczący Rady Miejskiej

Sekretarz

URZĄD MIEJSKI  
73-110 w Stargardzie Szczecińskim  
ul. Stefana Czarneckiego Nr 17

## U Z A S A D N I E N I E

-----

O słuszności podjęcia uchwały o podpisaniu umowy o współpracy pomiędzy miastem Stargard Szczeciński i gminą samorządową Wijchen/ Holandia stanowi fakt intensywniej współpracy na polu wymiany grup sportowych, doświadczeń samorządowych w ciągu blisko dwóch lat z pominięciem norm formalnych, jakie stanowi tradycyjnie umowa o współpracy.

Umowa o współpracy przyczyni się również do nawiązania a w następnym etapie rozwoju stosunków gospodarczych pomiędzy stronami, będzie to pomocnym dla naszych miejskich podmiotów gospodarczych w ich próbach nawiązywania stosunków kooperacyjnych z firmami krajów Europy zachodniej, w tym przypadku Holandii.

Z-ca Prezydenta Miasta  
ds. Polityki Gospodarczej

mgr inż. Ryszard Wasilek